

DECLARATION by APPLICANT: नामक द्वारा घोषणा करता है:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकाश में दिये एवं सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच्च एवं तारी हैं। यदि कोई विवरण एवं काल अलग पाया जाता है तो ऐसी सहायता नियम की जा सकती है।
- 2) मैं इस के साथका यहीं "कोशिका फाउंडेशन", से जीत जाता है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के लिये विवरण आयें, जो इस प्रकाश में दिया गया है।
- 3) मैं पूरी करता हूँ कि विवरण सहायता हेतु यह आवधि की तर्ज़ है, उस तरीके का अतिरिक्त या अलग विवरण किसी भी और अन्यथा बीच कम्पनी से न ले लिया है और वही यहीं दिया गया है।

AGREEMENT by APPLICANT: (नामक द्वारा करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर जाने हुएका या अंदर के जान सहायता, मैं (अवधेक) अपनी सहायता की पूरी करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके जालीयों" को अधिकार करता हूँ कि यह नाम, पाता, जीते और जो विवरण इस प्रकाश में दिया गया है, उसे "कोशिका" एवं नामी, यात्रा, जानकारी दूसरे उद्देश्य में द्युषित जालीयों के लिये अधिकृत है। मेरी प्रत्यक्ष का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में जाने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व नालीयों अधिकृत है।
- 2) मैं (अवधेक) इस बात में सहमत हूँ कि मेरे नाम, पाता, जीते और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से अधिकृत है दूसरे स्थान: सहायता का हक्कदार यहीं करता। इस नामक यहीं "कोशिका" प्रबन्ध उपायों द्वारा दिया गया अधिकृत वापसी करता होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवधेक के सहायता का अंदरूनी या विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पतल द्वारा करता)

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हमने अधिकृत, हस्पतल की ओर से मालिनीयों को "कोशिका फाउंडेशन" में दिया गया विवरण की जाती है, जिसे हम (हस्पतल) इस प्रकाश से जान व स्वीकृत करते हैं:
- 1) यह कि न तो जीतमान और न ही नामक ये विविध सहायता किसी भी सहायती संस्थान या विवरण जान व स्वीकृत में दिये गए तो नहीं है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवरणित जान के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दिया गया विवरण जीती अधिकृत/सहायता हेतु बन्दू नहीं किया जाता है तो सहायता किसी अपने जीतमान संस्थान से सहायता हेतु का अधिकार मुकुटित रखता है। इस पूर्ण में मम्प कहा जाता है कि सहायता द्वितीय ददर जान वे दीप्तियोंमें हेतु किसी ने सहायती संस्था या किसी अन्य सम्बन्ध से सहायता हेतु का अधिकार मुकुटित रखता है।
 - 2) "कोशिका फाउंडेशन" में जीते नहीं सहायता के बाहर विविध प्रकृति की है। ऐसी या इसकाल द्वारा ये गई सहायता या विवरण गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव ऐसी एवं हस्पतल के दीप्ति का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकाश का कोई एकात्म नहीं है। इसीलिये हस्पतल में जीते के इलाज सुधारा और बदले जाने की सभी विवरणोंहीं एवं हस्पतल की होती हीं। "कोशिका" की कोई घूमता या विवरणीय इस सम्बन्ध में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

अधिकृती के लिये संस्कृति

Mr. Lakshmi Pathi N

Manager Outreach
Institute for Diabetes & Eye Care
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
16M, Thummalapaka, Tadikona, Andhra Pradesh
on behalf of Hospital)

नाम व पर हस्पतल अधिकृत अधिकारी

115/24
Date of Surgery
अधिकृत की तारीख

Dr. Laxmi Dorennavar
MBBS, MS, FPRS, FICO
Consultant Dr. Phagoo & Reconstructive
KMC No. 98244112

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आवधेक द्वारा है

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्पतल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्पतल 2